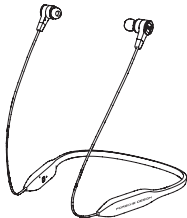


MOTION ONE

QUICK START GUIDE

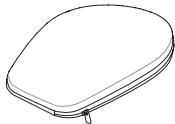
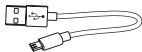
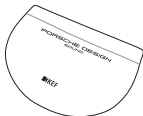
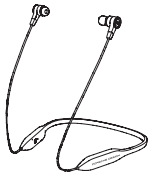


PORSCHE DESIGN
SOUND



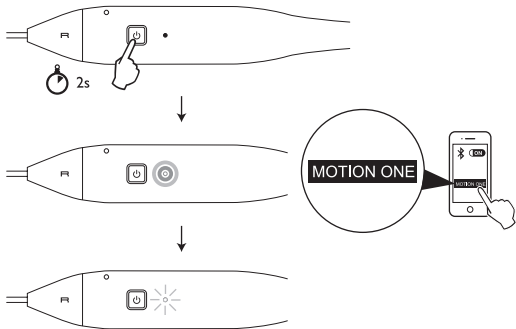
In the Box

(DEU) Packungsinhalt (FRA) Dans le carton (SPA) En la caja (JPN) 付属品
(CHI-T) 盒内 (CHI-S) 盒内 (KOR) In the box



Get Started

(DEU) Erste Schritte (FRA) Démarrer (SPA) Empieza (JPN) 始めましょう
(CHI-T) 開始使用 (CHI-S) 开始使用 (KOR) 시작하기

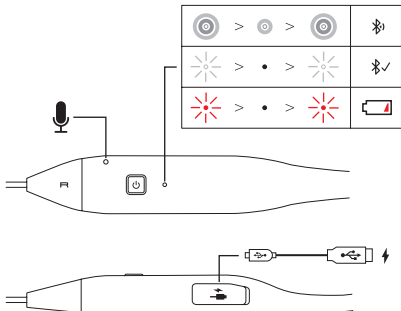


Controls and Connections

(DEU) Bedienelemente und Anschlüsse (FRA) Commandes et Connexions

(SPA) Controles y conexiones (JPN) コントロール機器や接続ケーブルは

(CHI-T) 控制與連接 (CHI-S) 控制和连接 (KOR) 콘트롤과 연결

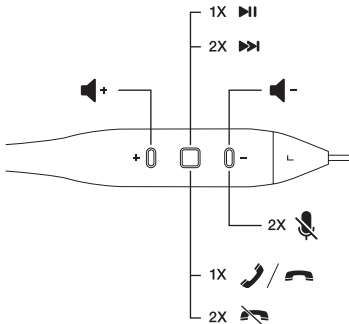


Controls and Connections

(DEU) Bedienelemente und Anschlüsse (FRA) Commandes et Connexions

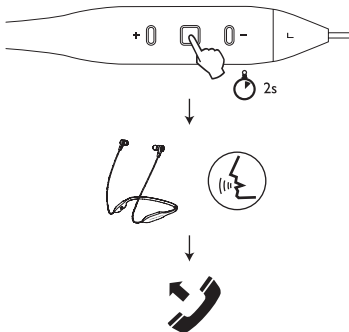
(SPA) Controles y conexiones (JPN) コントロール機器や接続ケーブルは

(CHI-T) 控制與連接 (CHI-S) 控制和连接 (KOR) 콘트롤과 연결



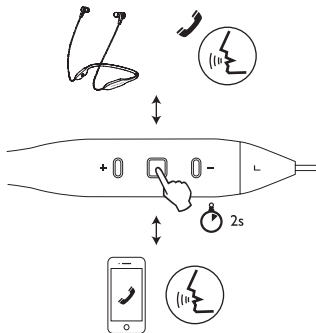
Voice Dial

(DEU) Sprachwahl (FRA) Composition vocale (SPA) Marcación por voz
(JPN) 音声でダイヤルする (CHI-T) 語音撥號 (CHI-S) 语音拨号 (KOR) 음성 다이얼



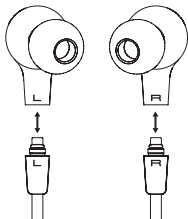
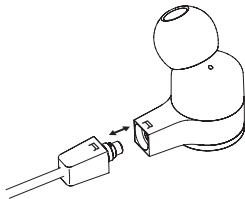
Transfer Call to Phone

(DEU) Anruf zum Telefon umstellen (FRA) Transférer l'appel vers le téléphone
(SPA) Transferir llamada al teléfono (JPN) 電話機へ転送する (CHI-T) 轉接電話至
手機 (CHI-S) 轉接電話至手机 (KOR) 휴대폰으로 통화 변경



Detachable Cable

(DEU) Abnehmbares Kabel (FRA) Câble détachable (SPA) Cable desconectable
(JPN) 取り外し式ケーブル (CHI-T) 可拆卸式耳機線纜 (CHI-S) 可拆卸式耳机线纜
(KOR) 착탈식 케이블

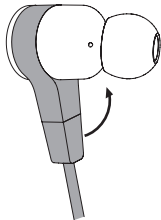


Adjusting the Fit

(DEU) Einstellen der Passform (FRA) l'ajustement de la forme

(SPA) ajustar el ajuste (JPN) 耳の角度に合わせて (CHI-T) 配戴調整

(CHI-S) 配戴調整 (KOR) 착용감 조정



Specifications

Model	MOTION ONE
Drive Units	8.6mm
Inputs	Bluetooth 4.1 with Qualcomm® aptX™ audio
Bluetooth Range	10m
Bluetooth Frequency	2.402GHz – 2.48GHz
Bluetooth Power	Class 2
Battery Type	140mAh Li-ion rechargeable battery
Battery Life	Up to 10 hours
Dimension (H X W X D)	18 x 156x 187mm (0.7 x 6.1 x 7.4 in.)
Weight	45g (0.01lbs)
Power Input	DC 5V 500mA

Using your device in wet conditions

your device is water-resistant, so do not worry if you get caught in the rain or want to wash off dirt under a tap, but remember: all ports and attached covers should be firmly closed. You should not: put the device completely underwater; or expose it to seawater, salt water, chlorinated water or liquids such as drinks. Abuse and improper use of device will invalidate warranty. The device has Ingress Protection rating IPX5.

For further information and troubleshooting, please visit KEF website: KEF.COM

KEF reserve the right, in line with continuous research and development, to amend or change specifications without prior notice. E. & O.E

Technische Daten

Model	MOTION ONE
Treiber	8,6mm
Eingänge	Bluetooth 4.1 mit Qualcomm® aptX™ audio
Bluetooth-Reichweite	10m
Bluetooth-Frequenz	2.402GHz - 2.48GHz
Bluetooth-Leistung	Class 2
Batterie-Typ	Wiederaufladbarer Li-ion-Akku
Batterie-Kapazität	Bis zu 10 Stunden
Maße (H x B x T)	18 x 156x 187mm
Gewicht	45g
Spannungsversorgung	DC 5V 500mA

Nutzung des Geräts in feuchter Umgebung

Ihr Gerät ist wasserdicht, daher müssen Sie sich keine Sorgen machen, wenn Sie einmal vom Regen überrascht werden oder Schmutz unter laufendem Wasser abwaschen möchten. Denken Sie aber daran: Alle Anschlüsse und Abdeckungen müssen dafür fest verschlossen sein. Setzen Sie das Gerät nicht vollständig unter Wasser und setzen Sie es nicht Meerwasser, Salzwasser, Chlorwasser oder Flüssigkeiten, wie Getränken, aus. Schäden aufgrund von unsachgemäßem Gebrauch oder missbräuchlicher Verwendung des Geräts führen zum Erlöschen der Garantie. Das Gerät ist nach den Schutzarten IPX5 (Ingress Protection, Schutz gegen Eindringen) zertifiziert.

Für weitere Informationen und zur Fehlerbehebung besuchen Sie die KEF-Homepage: KEF.COM
KEF behält sich das Recht vor, die technischen Daten in Übereinstimmung mit der fortlaufenden Forschung und Entwicklung zu ergänzen oder zu ändern. E. & O.E.

Spécifications

Modèle	MOTION ONE
Hauts Parleurs	8,6mm
Entrées	Bluetooth 4.1 avec Qualcomm® aptX™ audio
Portée Bluetooth	10m
Fréquence Bluetooth	2,402GHz - 2,48GHz
Puissance Bluetooth	Classe 2
Type de batterie	batterie rechargeable Li-ion
Autonomie de la batterie	Jusqu'à 10Hr
Dimensions (H x W x D)	18 x 156x 187mm
Poids	45g
Alimentation	DC 5V 500mA

Utilisation de votre appareil dans des environnements humides

Votre appareil est résistant à l'eau. Il peut donc être utilisé sous la pluie et nettoyé sous un robinet, à condition que tous les ports et tous les caches soient hermétiquement fermés. L'appareil ne doit pas être complètement immergé, ni en contact avec de l'eau de mer, de l'eau salée, de l'eau chlorée ou des liquides (boissons, par exemple). Toute utilisation abusive et inappropriée invaliderait la garantie. L'indice IP (Ingress Protection) de l'appareil est IPX5.

Pour plus d'informations et problèmes techniques, rendez-vous sur le site KEF : KEF.COM

Dans un souci de continuité de la recherche et du développement, KEF se réserve le droit de corriger ou modifier les caractéristiques. Sauf erreur ou omission.

Especificaciones

Modelo	MOTION ONE
Unidades de disco	8.6mm
Entradas	Bluetooth 4.1 con Qualcomm® aptX™ audio
Alcance del Bluetooth	10m
Frecuencia Bluetooth	2.402GHz - 2.48GHz
Alimentación del Bluetooth	Clase 2
Tipo de batería	Batería recargable de iones de litio
Vida útil de la batería	hasta 10 horas
Dimensiones (Al x A x P)	18 x 156x 187mm
Peso	45g (0.01lbs)
Entrada de alimentación	DC 5V 500mA

Uso del dispositivo en entornos húmedos

El dispositivo es resistente al agua; no debe preocuparse si se moja con la lluvia o si es necesario quitar la suciedad bajo el grifo. No obstante, recuerde lo siguiente: todos los puertos y las tapas deben estar firmemente cerrados. No debería introducir el dispositivo completamente bajo el agua ni exponerlo al agua del mar, agua salada, agua con cloro o líquidos, como bebidas. El uso incorrecto o inadecuado del dispositivo invalidará la garantía. El dispositivo cuenta con las clasificaciones de protección contra la entrada de líquidos y sólidos IPX5.

Para más información y solución de problemas, por favor visite el sitio web KEF: KEF.COM
KEF se reserva el derecho, de acuerdo con la investigación y desarrollo continuo, de modificar o cambiar las especificaciones sin previo aviso. E. & O.E

Specifications

Model	MOTION ONE
Drive units	8.6mm
Inputs	Bluetooth 4.1 with Qualcomm® aptX™ audio
Bluetooth range	10m
Bluetooth frequency	2.402GHz - 2.48GHz
Bluetooth power	Class 2
Battery type	Li-ion rechargeable battery
Battery life	Up to 10 hr
Dimension (H x W x D)	18 x 156x 187mm (0.7 x 6.1 x 7.4 in.)
Weight	45g (0.01lbs)
Power input	DC 5V 500mA

濡れた状態でお使いのデバイスを使用して

お使いのデバイスは、IPX5の防水機能を備えておりますが、以下の点にご注意が必要です。すべての端子とカバーが確実に閉じられていることをご確認ください。水以外のものをかけたり、浸けたりしないでください。水中に完全に沈めたり、海水、塩水、塩素消毒されたプールや飲料水などの液体をかけないでください。

より詳しい説明とトラブル・シューティングはKEF.COMのウェブサイトをご参照ください。
KEFは改良等によるスペックの変更を事前の告知なしに出来る権利を留保します。

規格

型號	MOTION ONE
驅動單體	8.6mm
輸入	Bluetooth 4.1 with Qualcomm® aptX™ audio
藍牙範圍	10m
藍牙頻率	2.402GHz - 2.48GHz
藍牙功率	class 2
電池型式	140mAh 可充電式電池
電池續航力	長達10小時
尺寸 (H*W*D)	18 x 156x 187mm (0.7 x 6.1 x 7.4 in.)
重量	45g (0.01lbs)
電源輸入	DC 5V 500mA

在潮濕的環境中使用裝置

你的裝置防水，因此淋雨或用水沖洗灰塵也無需擔心，但請注意：所有連接埠和蓋子應緊密蓋好。請勿：將裝置完全浸入水中；也不可接觸海水、鹽水、氯水或飲料等液體。濫用或不正確使用裝置會導致保養失效。裝置的防護等級為IPX5。

更多資訊請至KEF網站:KEF.COM

由於持續的研究與開發,KEF保留修改或變更技術參數的權利。實際外觀可能會和圖片有些許差異。E&OE。

产品规格

型号	MOTION ONE
驱动单元	8.6mm
输入	蓝牙 4.1 (带 Qualcomm® aptX™ audio)
蓝牙范围	10m
蓝牙频率	2.402GHz - 2.48GHz
蓝牙功率	2 类
电池类型	140mAh 可充电锂离子电池
电池续航时间	长达10小时
尺寸 (高x宽x深)	18 x 156x 187mm (0.7 x 6.1 x 7.4 in.)
重量	45g (0.01lbs)
输入电压	DC 5V 500mA

在潮湿条件下使用设备

您的设备具有防水特性，因此淋雨或用水冲洗灰尘也无需担心，但请注意：所有端口和所附盖子都应盖紧。不应当：将设备完全浸入水中；也不可接触海水、盐水、氯水或饮料等液体。滥用或不正确使用设备会导致保修失效。设备的防护等级为IPX5。

更多资讯请访问KEF网站: KEF.COM

由于持续的研发，KEF保留修正或更改规格的权利。E. & O.E

제품 사양

모델	MOTION ONE
드라이브 장치	8.6mm
입력	Bluetooth 4.1 with Qualcomm® aptX™ audio
블루투스 범위	10m
블루투스 주파수 범위	2.402GHz - 2.48GHz
블루투스 전력	Class 2
배터리 형태	Li-ion rechargeable battery
배터리 수명	최대 10 시간
크기 (높이 x 너비 x 깊이)	18 x 156x 187mm (0.7 x 6.1 x 7.4 in.)
무게	45g (0.01lbs)
전원 입력	DC 5V 500mA

젖은 상태에서의 기기 사용

사용자의 기기에는 방수 기능이 탑재되어있어서 비에 젖어도 걱정할 필요가 없으며, 물로 세척도 할 수 있습니다. 단, 주의해야 할 점은 모든 포트 및 부착된 커버를 모두 단단히 닫아야 한다는 점입니다. 또한, 해당 기기를 완전히 물속에 잠기게 하지 말며, 바닷물, 소금물, 염화가 첨가된 물, 음료수 같은 액체에 노출시키지 마십시오. 해당 제품의 남용과 부적절한 사용을 했을 시에는 보증 서비스를 받을 수 없습니다. 해당 기기는 IPX5 방수 등급을 갖고 있습니다.

더 자세한 정보나 문제 해결 정보를 위해 KEF 홈페이지를 방문하여 주십시오: KEF.COM

KEF는 지속적인 연구 개발에 따라 제품의 사양을 사전 공지 없이 변경할 수 있는 권리를 가지고 있습니다.

SOUND BY KEF, MAIDSTONE, U.K.
GP Acoustics (UK) Limited
Eccleston Road, Tovil, Maidstone
Kent, ME15 6QP UK

The *Bluetooth*® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.



Qualcomm aptX is a product of Qualcomm Technologies International, Ltd.

Qualcomm is a trademark of Qualcomm Incorporated, registered in the United States and other countries, used with permission. aptX is a trademark of Qualcomm Technologies International, Ltd., registered in the United States and other countries, used with permission.



Qualcomm®
aptX™



KEF.COM

Issue 2: 07.2016